

# BEST NEWS STORY

There are so many good community stories here. It was very difficult to narrow the field down to three. Congratulations to all entrants!

**THE EASTERN DOOR**  
KANIEN'KEHÁ:KA NA'KÓN'KE RONTÉHNIHOANÓNHNHA  
KAHNAWAKE MOHAWK TERRITORY • www.easterndoor.com  
Vol. 23 No. 10 Friday, March 14, 2014 \$2.00

## Sign aimed at tobacco industry destroyed

After tearing most of it off, the remaining parts at the top, which read "achetez ceci" ("buy this"), and "financez cela" ("finance this"), over a photo of a hand gun in an evidence bag, were painted over with white paint supplied by a community member on scene not directly related to the industry.

The sign directly relates what it calls contraband tobacco to organized crime, and, translated, said: "contraband tobacco finances organized crime."

"As soon as I saw it I was shocked, especially right on our own territory," said a tobacco businessperson who was present Tuesday, who did not want to be identified.

"I think in the future whatever is going to go up in our town should be looked at first. Freedom of expression is fine, but not when the outside governments know we're working on legislation to try to solve some of the problems the government says we're having."

The unnamed source as an attack on the local — right under our own nose.

Many pointed to Bill law representatives from tobacco industry say will criminalize legitimate K. retailers, wholesalers and factories, giving police powers to arrest and detain those in the tobacco industry who weren't present willing to go on re-regularly upset.

"They are trying to outsource people from and purchasing local products," said factory businessman Derek W. He said the signs if they keep on putting adding, "the customer to be scared to come."

Undercover pool from outside the con down plate numbers 2009

**THIS WEEK**  
**Team Canada calls Stacey**  
Brooke Stacey will become the first hockey player from Kahnawake to wear the Team Canada jersey at the IIHF World Hockey Championships in Budapest later this month. Page 24

**Inquiry denied**  
Canada said it would not hold a national inquiry into missing and murdered Aboriginal women, opting for a list of tough-on-crime recommendations instead. Page 8

**Three and out**  
The Condors looked the better team in two of three games against Longueuil. The only problem is looks do not mean wins as the junior team's season came to an end. Page 14, 25

**QUALITE AERATION**  
HEATING • COOLING • VENTILATION  
MANY BRANDS OF WALL MOUNTED & CENTRAL UNITS AVAILABLE  
SALES & SERVICE OF: IS YOUR SYSTEM READY FOR WINTER?  
HEAT PUMP

## STEVE BONSPIEL

### The Eastern Door

An engaging and well-written community story, framed by a sensitive local issue. All the most important facts are provided up front, supported by the background info necessary for the reader to comprehend the "bigger picture." Well done.

## SARAH ROGERS

### Nunatsiaq News

This well-researched and tightly focused story-behind-the-story provides much-needed context to what might have otherwise remained a one-sided story based on a viral video posting.

2

**NUNATSIAQ NEWS** 01/01 • AUGUST 1, 2014 15

## MONTREAL

### Montreal subway bird plucker could face charges

"I couldn't believe that anyone would make a big deal out of it"

**SARAH ROGERS**

Montreal police now say they've handed over evidence related to a bird-plucking incident on the city's public transit system to a municipal court.

That means Christina David, the 22-year-old woman from Nunavut who is alleged to have plucked a bird on a city metro train, could be charged with disturbing the peace, a Service de police de la Ville de Montreal spokesperson said July 29.

Montreal police had been investigating the July 1 incident since another passenger on the metro filmed the woman and contacted police.

Police, who finally spoke with David July 29, said the incident "disgusted" some passengers and that means she could still face a charge under a city-by-law for disturbing the peace.

"It doesn't mean that she will, but she could," said Montreal police spokesperson Ian Lafontaine. "She said she never had the intention of eating the bird on the metro."

On July 1, David said she was returning from visiting her aunt when she had brought some country food from Salluit.

David said her aunt gave her a ptarmigan which she began to pluck on her metro ride home, in preparation to cook the bird when she got there.

"I was so excited," David said. "But I didn't get it or anything. I was just plucking out feathers. I wasn't trying to get people's attention. I was just minding my own business."

When David arrived home that evening, she cooked the ptarmigan, then cut up the meat and cooked it in a pot with onions and mushrooms.

It wasn't until a few weeks later that David realized she was being sought by police.

She was visiting a friend who works at a gas station in her Chénai neighbourhood when her friend pointed to an article in the French-language newspaper, *Le Journal de Montreal*, which reported on a video someone filmed of David in the metro July 1.

The video has since gone viral, drawing attention to the incident from across the country and even in international media.

David said this is the first time she's prepared country food in a public venue in Montreal, although it's something she grew up doing on a regular basis.

"I've been going hunting and fishing with my family my whole life," said David, who lived in both Kangiqsuaq and Kuujuaq until she was 18 years old. "I miss it."

"I couldn't believe that anyone would make a big deal out of it," she said.

"But I guess now I say thank you to everyone who made a big deal about it, because a lot of people got to see our culture. A lot of Aboriginal people have been supporting me."

David said she does not believe the case would hold up in court.

"I'm not worried," she said. "I'll just do what I have to do."

Christina David has grabbed international headlines for plucking a ptarmigan on a busy Montreal metro. (PHOTO COURTESY OF CHRISTINA DAVID)

## Marshland digging angers Hudson's Como Gardens Street residents

Work reportedly done to alleviate flooding on Como Golf Club green

**Carmen Marie Fabio**

Hudson officials and a number of Como-area residents whose properties back onto Appleglen Pond, home to indigenous turtles, nesting birds, and beavers, are upset that heavy machinery was brought in March 20 to carve a channel lowering the water level in allegedly relieve flooding at one of the greens of the Como Golf Club.

Hudson's Director General Catherine Haulard received an email notification from the Municipalité régionale de comté (MRC), which is responsible for all bodies of water in its 23 municipalities on March 27, one day before the back hoe arrived to dig an approximately 60-metre long trench through the reeds growing in the marsh.

"We were called the day before," said Haulard, "and told, 'We're coming in tomorrow.' Haulard's initial protests were met with the response that the Town of Hudson had no say in the matter. Only when Haulard asked for a detailed explanation of what interventions were planned for the marshland did she receive a written description of the planned work from the MRC.

Haulard met with MRC biologist Elise Phoenix March 29 and said when she questioned why the work was so urgently necessary to bypass prior consultation with the Town of Hudson, was told that it was due to flooding concerns on one area of the nine-hole golf course on route Harwood in Vaudeville-Darling.

"They (the golf course) are citizens, it's fine. I understand they have a (financial) investment," said Haulard. "But if she (Phoenix) would've called me earlier, we could've tried to find a long-term solution."

The Quebec Environment Ministry delegated waterway maintenance, including man-made and natural dams, to the MRC, a move that Haulard recognizes is beneficial for Hudson, given its location at the end of the flow of the water network through the MRC, allowing the organization to serve as a de facto watchdog before water-related problems reach the town.

"We can't even begin to assess what the long-term impact is going to be. Something like this can change the entire (area) ecosystem."

— Hudson Director General Catherine Haulard

In the letter from Phoenix, Haulard was told that because the ground was frozen at the time of the work, it was exempt from the usually required Certificat d'Autorisation (CA) from the Ministère du Développement durable, de l'Environnement, Faune et Parcs (MDDEFP).

trole environnemental de l'Estrie et de la Montérégie was, as of press time, still being reviewed.

Both Como Gardens' residents and Haulard said the region is protected and, besides any potential damage to aquatic and land nesting grounds, a number of oil deposits were visible

"I'm surprised," said Haulard. "Normally a CA is required from them. This is a major."

MRC Communications Agent Simon Richard told *Your Local Journal* the urgency was that the work had to be done on a frozen surface to minimize the environmental impact.

"We don't discriminate," he said. "We respond whether the call comes from a private citizen or a golf course. The MRC intervened to re-establish equilibrium in the water-level as defined by law."

A copy of the MRC letter sent to a representative from the Centre de

two days later. Though the oil has not undergone testing to determine its source, Haulard said she placed her hand in the water when she visited the scene and detected the smell of gasoline.

Haulard said that while a representative from Como Golf Club was on

the scene the day of the digging, no representatives from the Quebec Environment Ministry were there and only arrived to inspect what was done April 17 as a result of a phone call from the residents.

Continued on page 29

**Hudson Film Society**  
Film Festival 2014

Friday, May 9	2:00 p.m.	Academy Award winner for Short Film: "The Lady in Number 6 Music Saved My Life" followed by: Philomena
	7:30 p.m.	Gravity
Saturday, May 10	1:00 p.m.	Gloria
	4:00 p.m.	Wadja
	7:30 p.m.	Dallas Buyers Club
Sunday, May 11	1:00 p.m.	Nebraska
	4:00 p.m.	Blue Jasmine

Festival Passes (\$40.00) as well as single tickets (\$10.00) are available at Pure Art, Hudson / Hudson Village Theatre or call Carol at 450-458-1855. You can also visit us on facebook or www.hudsonfilmsociety.ca

Thursday, April 24, 2014 YOUR LOCAL JOURNAL 11

## JOBS/TENDERS

**Priority Hiring**  
The Government of Nunavut wants to create a more representative workforce, so that it can better understand and serve the needs of Nunavummiut. Priority will be given to Nunavut Land Claims Beneficiaries.

**Leave and Employment Coordinator (3-Year Term Position)**  
DEPARTMENT OF ECONOMIC DEVELOPMENT AND TRANSPORTATION IQALUIT, NU  
Salary starts at \$63,992 per annum.  
Nunavut Northern Allowance: \$15,016 per annum.  
Ref. #: 15-501789 Closing: August 8, 2014

**Assistant Deputy Minister**  
DEPARTMENT OF FINANCE IQALUIT, NU  
Salary ranges from \$121,989 to \$174,270 per annum.  
Nunavut Northern Allowance: \$15,016 per annum.  
Ref. #: 03-501783 Closing: August 8, 2014

**Director, Corporate Services**  
DEPARTMENT OF FAMILY SERVICES IQALUIT, NU  
Salary starts at \$107,751 per annum.  
Nunavut Northern Allowance: \$15,016 per annum.  
Ref. #: 17-501788 Closing: August 8, 2014

**HR / Payroll Business Systems Analyst**  
DEPARTMENT OF FINANCE IQALUIT, NU  
Salary starts at \$80,383 per annum.  
Nunavut Northern Allowance: \$15,016 per annum.  
Ref. #: 03-501826 Closing: August 8, 2014

Apply to: Department of Finance, Government of Nunavut  
P.O. Box 1000, Station 430, Iqaluit, Nunavut X0A 0H0  
Fax: (867) 975-6220 • E-mail: ghr@gn.gov.nu.ca  
Phone: (867) 975-6222 • Toll-free: 1-888-668-9993

• Only candidates selected for interview will be contacted.  
• Job descriptions may be obtained by fax or e-mail or online.  
• Employment in some positions requires an unimpeachable criminal record check. Possession of a criminal record will not necessarily disqualify candidates from further consideration.

**IGLU REALTY INC.**  
Licensed, Bonded and Insured  
Estate Brokerage and Property Management  
Call or email us at:  
22-0808 (English)  
222-0909 (Inuktitut & English)  
iglu@igluirealty.com  
www.igluirealty.com

**Hudson Film Society**  
Film Festival 2014

Friday, May 9	2:00 p.m.	Academy Award winner for Short Film: "The Lady in Number 6 Music Saved My Life" followed by: Philomena
	7:30 p.m.	Gravity
Saturday, May 10	1:00 p.m.	Gloria
	4:00 p.m.	Wadja
	7:30 p.m.	Dallas Buyers Club
Sunday, May 11	1:00 p.m.	Nebraska
	4:00 p.m.	Blue Jasmine

Festival Passes (\$40.00) as well as single tickets (\$10.00) are available at Pure Art, Hudson / Hudson Village Theatre or call Carol at 450-458-1855. You can also visit us on facebook or www.hudsonfilmsociety.ca

Thursday, April 24, 2014 YOUR LOCAL JOURNAL 11

## CARMEN MARIE FABIO

### Your Local Journal

The reporter's research and effective use of multiple sources combine to convey a clear and balanced story of a controversial local issue.